



پالیغ مکان‌نیزیت

نیچه، ویر، فوگو و سرشت دو رجهی خرد
دیوید اوون

ترجمه‌ی

سعید حاجی ناصری، زانیار ابراهیمی



و خدادون

هیچ مطالعه‌ی دیگری سراغ ندارم که مسیر فکری نیچه، وبر و فوکورا به طریقی چنین خلاقالانه و سازنده بررسی کرده باشد. اثر اوون عمیق و تأمل برانگیز است و بصیرت‌های مهم بسیاری به دست می‌دهد.
کیت آسل پیرسون، استاد دانشگاه وارویک

این اثر اندیشه‌ی نیچه، وبر و فوکو را در مقام مسیری مخالفت از اندیشه‌ی مدرن مورد بررسی قرار داده و ظهور و گسترش تبارشناصی را به منزله‌ی شکلی از نقده درونی بود می‌جویند. همچنین بر آن است که رابطه‌ی این سه متفکر با یکدیگر را روشن ساخته و اتهام هابرماس مبنی بر این که نیچه، وبر و فوکو نیهایست مستند و رویکردشان به لحاظ فلسفی فاقد انسجام و به لحاظ عملی غیرمسئولانه است را از این طریق پاسخ دهد که تبارشناصی در مقام فعالیتی عملی به سوی تحقق خودمختاری پسری می‌کند.



بلغ و مدرنیته

نیچه، وبر، فوکو

و

سرشت دووجهی خرد

دیوید اوون

ترجمه‌ی

سعید حاجی‌ناصری، زانیار ابراهیمی



رخداد نو

عنوان و نام پدیدآور:	بلغ و مدرنیت: نیچه، ویر، فوکو و سرث دووجهی خود / اوون، دیوید، ترجمه‌ی سعید حاجی‌ناصری، زانیار ابراهیمی
مشخصات نشر:	تهران، رخداد نو، ۱۳۹۲
مشخصات ظاهری:	ص. ۳۹۰
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۶۴۵۷-۵۹-۸
و ضعیفه فهرست‌نویسی:	فیبا
یادداشت:	عنوان اصلی: <i>Maturity and Modernity: Nietzsche, Weber, Foucault, and the Ambivalence of Reason, 1994.</i>
نایاب:	
موضوع:	نیچه، فردیش ویلهلم، ۱۸۴۴-۱۹۰۰ م. ویر، ماکس، ۱۸۶۴-۱۹۲۰ م.
شناسه افزوده:	فوکو، میشل، ۱۹۲۶-۱۹۸۴ م.
ردیف‌نامه کنگره:	حاجی‌ناصری، سعید، ۱۳۶۰- مترجم، ابراهیمی، زانیار، ۱۳۶۷- مترجم
ردیف‌نامه دیوبی:	۱۳۹۲، ۸/الف۸، ۱۹۴۵/۸
شماره کتابخانه ملی:	۱۹۰
شماره کتابخانه ملی:	۳۲۲۶۰۲۳

تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فروزنده، واحد ۵۱۲

کد پستی ۱۳۱۴۷۴۴۱۷۸، تلفن: ۶۶۴۹۸۲۹۴، نامبر: ۶۶۴۹۸۲۹۳

• ناشر رخدادنو

David Owen

دیوید اوون

Maturity and Modernity

بلغ و مدرنیت

ترجمه‌ی سعید حاجی‌ناصری، زانیار ابراهیمی

• چاپ اول ۱۳۹۴ تهران • شمارگان ۵۰۰ نسخه • قیمت ۲۳۰۰۰ تومان

• لیتوگرافی خدمات فرهنگی صبا • چاپ تصویر • صحافی نبوت

• طرح روی جلد حسن کریم‌زاده

ISBN 978-600-6457-59-8 • شابک ۸-۵۹-۶۴۵۷-۶۰۰

Printed in Iran • همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

برای پدر و مادرم آن و چری اوون
که بدون آنان هیچ بودم

فهرست

سپاسگزاری	۱۱
علام اخصاری	۱۵
مقدمه	۱۷
مسئله‌ی نقد	۱۷
ساختم کتاب	۲۰
فصل اول: کانت و مسئله‌ی بلوغ	۲۷
خودآئینی، عقل و تاریخ	۳۱
نتیجه‌گیری	۳۹
فصل دوم: دگرگونی نقد: نیچه و تبارشناسی	۴۱
از معرفت‌شناسی به تبارشناسی	۴۳
از قانون‌گذاری تا ارزیابی	۵۱
اراده‌ی معطوف به قدرت در مقام اصلی تبیین	۵۶
اراده‌ی معطوف به قدرت در مقام اصل ارزیابی	۶۱
فصل سوم: تبارشناسی مدرنیته: نیچه، زهد و نیهیلیسم	۶۵
از غریزه به عاملیت و کارگزاری: آداب و رسوم و فرهنگ	۶۶
سروران و بندگان: خودآئینی و رنجش	۷۶
از رنجش تا وجودان نگون‌بخت: تجربه‌ی یهودی	۸۱
از رنجش تا وجودان نگون‌بخت: تجربه‌ی یونانی	۸۸
يهود - یونانی، یونانی - یهود: مسیحیت و اراده‌ی معطوف به حقیقت	۹۳
مسیحیت، "رشد و نمو" و تأمل درباره‌ی خود	۹۸
ظهور نیهیلیسم و روانشناسی انسان مدرن	۱۰۲

۱۰۶	شور فاصله و قابلیت‌های انسان مدرن.....
۱۱۱	فصل چهارم: سیاست بشریت: نیچه، بلوغ و مدرنیته.....
۱۱۲	فرهنگ، اجتماع و نیهالیسم.....
۱۱۴	غلبه بر وجود نگونبخت: تبدیل شدن به آنچه هستیم.....
۱۱۷	غلبه بر رنجش: بازگشت ابدی در مقام شور فاصله
۱۲۱	غلبه بر رنجش، بخش دوم: زمان مربوط به بازگشت ابدی.....
۱۲۴	خودآئینی و بازگشت ابدی.....
۱۲۸	سیاست ناظر بر بازگشت ابدی.....
۱۳۲	دوجهی بودن بشر: "ناپلئون" و "گوته"
۱۳۹	نتیجه‌گیری: اقتدار نیچه
۱۴۱	فصل پنجم: تبارشناسی در مقام علوم فرهنگی: وبر، روش‌شناسی و نقد.....
۱۴۲	تاریخ، فرهنگ، ارزش‌ها: نقد ریکرت
۱۴۹	بی‌طرفی ارزشی، صداقت فکری و گونه‌های آرمانی
۱۵۵	تبیین و علوم فرهنگی
۱۶۱	علوم فرهنگی در مقام نقد
۱۶۵	فصل ششم: تبارشناسی مدرنیته: وبر، زهد و افسون‌زدایی
۱۶۶	از دین بدی تا دین جهانی: یهودیت باستان
۱۷۴	اخلاق پروتستان: کاریزما، تکلیف و حوزه‌های زندگی
۱۸۱	اخلاق پروتستان: علم و عرفی شدن
۱۸۶	اخلاق پروتستان: سیاست و بوروکراتیک شدن
۱۹۲	سرنوشت مدرنیته
۱۹۵	فصل هفتم: سیاست ناظر بر "شخصیت": وبر، بلوغ و مدرنیته
۱۹۶	سرنشت دوجهی مدرنیته
۱۹۸	ایده‌ی "شخصیت": آرمان (ایدئال) فرهنگی وبر
۲۰۲	ایده‌ی "تکلیف": اخلاق حرفه‌ای وبر
۲۰۵	سیاست مقاومت
۲۱۳	اخلاق دوجهی: علم و سیاست به مثابه‌ی حرفه

۲۱۷.....	نتیجه‌گیری: اقتدار و بر
	فصل هشتم: تبارشناسی در مقام نوعی هستی‌شناسی تاریخی: فوکو،
۲۱۹.....	روش‌شناسی و نقد
۲۲۰.....	روشنگری، اومانیسم، مدرنیته
۲۲۴.....	قهمانی کردن کنایه‌وار در مقام نوعی وارستگی دیرینه‌شناسانه
۲۲۹.....	قهمانی کردن کنایه‌وار در مقام نوعی در گیری تبارشناسانه
۲۳۵.....	نگاه خیره‌ی دوسویه: پروبلماتیک‌ها و اعمال
۲۳۸.....	تبیین و هستی‌شناسی تاریخی
۲۴۹.....	هستی‌شناسی تاریخی در مقام نقد
۲۵۵.....	فصل نهم: تبارشناسی مدرنیته: فوکو، اومانیسم و زیست‌سیاست
۲۵۶.....	تبارشناسی اومانیسم
۲۶۴.....	درباره‌ی عقل تنبیه‌ی: ابزه شدن افراد
۲۸۴.....	درباره‌ی عقل جنسی: سوزه کردن افراد
۲۹۴.....	درباره‌ی عقل سیاسی: هستی و زیست‌سیاست
۳۰۷.....	فصل دهم: سیاست نقد: فوکو، بلوغ و مدرنیته
۳۰۸.....	"دوراهی" اومانیسم
۳۱۳.....	اخلاق ضد اومانیستی
۳۱۷.....	اخلاق در مقام سیاست
۳۲۳.....	روشنفکران و فعالیت نقد
۳۲۷.....	تبارشناسی در مقام نقد نمونه‌ای
۳۲۹.....	نتیجه‌گیری
۳۳۱.....	اندیشه و زمان
۳۳۳.....	تبارشناسی‌های مدرنیته
۳۳۴.....	بلغ و نقد
۳۳۷.....	فرهنگ مفاهیم
۳۴۷.....	یادداشت‌ها

۳۴۷	فصل اول: کانت و مسئله‌ی بلوغ
۳۴۸	فصل دوم: دگرگونی نقد: نیچه و تبارشناسی.
۳۵۰	فصل سوم: تبارشناسی مدرنیته: نیچه، زهد و نیهیلیسم
۳۵۱	فصل چهارم: سیاست بشریت: نیچه، بلوغ و مدرنیته
۳۵۵	فصل پنجم: تبارشناسی در مقام علوم فرهنگی: ویر، روش‌شناسی و نقد
۳۵۷	فصل ششم: تبارشناسی مدرنیته: ویر، زهد و افسون‌زدایی
۳۵۹	فصل هفتم: سیاست "شخصیت": ویر، بلوغ و مدرنیته
۳۶۱	فصل هشتم: تبارشناسی در مقام نوعی هستی‌شناسی تاریخی: فوکو، روش‌شناسی و نقد
۳۶۵	فصل نهم: تبارشناسی مدرنیته: فوکو، اومانیسم و زیست‌سیاست
۳۶۷	فصل دهم: سیاست نقد: فوکو، بلوغ و مدرنیته
۳۶۹	منابع
۳۷۹	نمايه

سپاسگزاری

نمی‌توانم از تمام کسانی که طی دوره‌ی نگارش این کتاب از کارم حمایت کرده‌ند، و حواس‌شان به زندگی‌ام بود، تشکر کنم. باری، از تمام آنان سپاسگزارم، و امیدوارم نامبردگان جای کسانی را که اسم‌شان از قلم افتاده است، پر کنند.

دانشگاه دوره‌ام بودجه‌ی اولیه را برای انجام تز دکترایم درباره‌ی نیچه، وبر و فوکو فراهم ساخت، و کتاب حاضر نیز کمایش بر همین پژوهش مبتنی است. اروینگ ولودی، ناظر من طی زمان نگارش، اسوه‌ای از سخاوتِ دانشگاهی است. بزرگترین دین‌های فکری‌ام را به او دارم؛ و دوستی‌اش همواره برایم منبع پایان‌نایاب‌زیر توجه و حمایت بوده است، حمایتی که بدون آن نگارش کتاب پیش‌رو به‌سختی امکان‌پذیر می‌بود. همچنین مایلم از دیگر اعضای گروه جامعه‌شناسی به‌ویژه رایین و بیلیامز به‌خاطر تعهدش به روشی ووضوح فکری تشکر کنم. او بود که مرا مجبور ساخت نظمی فهم‌پذیر به اندیشه‌هایم بدهم. داور خارجی تز من، زیگموند باومن، مرا تشویق کرد تا تراجم را منتشر کنم، و همچنان به حمایت خود از من ادامه داد. ویراستارم، کریس روجک، صبر و شکیبایی بپایانی نسبت به من مبذول داشت. همچنین مایلم از دو خواننده‌ی ناشناسِ راتلچ قدردانی کنم.

در چهار سال پایانی، از تشویق و دلگرمی گروه‌های سیاست در Westfield College و Queen Mary City of London Polytechnic برخوردار گشتم. مایلم به‌ویژه از آن فیلیپس^۱ برای بحث‌های ساعات ناهار که همواره الهام‌بخش من بود تشکر کنم. به‌تازگی، همکارانم در گروه جامعه‌شناسی

دانشگاه اسکس^۱ سخاوتمندانه مرا از تشویق‌های خویش بهره‌مند ساختند. می‌خواهم از کن پلامر^۲ و نایجل ساوث^۳ برای حمایت عملی‌شان تشکر کنم، و از تد بنتون^۴ برای مخالفت‌های سازنده‌اش قدردانی نمایم. مایلیم در اینجا از انجمن نیچه‌ی بریتانیای بزرگ^۵، بی. اس. ای گروه مطالعاتی ماکس ویر^۶ و شبکه‌ی تاریخ تحقیقات معاصر^۷ یاد کنم، که هر یک از آن‌ها منبع و سرچشمه‌ی حمایت و همکاری جمعی بودند. با توافق^۸ بندهایی از تبارشناسی/اخلاقی نیچه (copyright 1967 by Random House, Inc) و با توافق انتشارات دانشگاه آکسفورد، نیویورک^۹ بخش‌هایی از کتاب ماکس ویر^{۱۰} را دوباره چاپ کردند.

طی این چهار سال، افراد بسیاری تک‌فصل‌هایی از کتاب را خوانند؛ از آنان به‌حاطر کمک فکری‌شان و فرستادن نسخه‌هایی از آثار خودشان سپاسگزارم. مایلیم از این افراد و کسانی که ناخواسته اسم‌شان را از قلم انداخته‌ام، تشکر کنم: سامانتا آشندن، سیستین بارکر، دانیل کانوی، جوانا هاج، کیمبرلی هوچینگز، کلی اولیور، تام اسورن، نوئل اسالیوان، نیک رز، تریسی استرانگ، آریاد زاکویزای، سام ویمستر، تونی وودیوس.

مایلیم از کیت آنسل‌پیرسون، هاوارد کیگیل^{۱۱} و رالف شرودر^{۱۲} به‌حاطر قرائت بخش اعظم کتاب در مقاطع مختلف تشکر کنم، اینان فداکارانه وقت خودشان را صرف بحث، استدلال و اظهار انتقاداتی درباره‌ی کار من کردند. بدون قرائت‌های

1. University of Essex

2. Ken Plummer

3. Nigel South

4. Ted Benton

5. Nietzsche Society of Great Britain

6. BS Weber Studies Group

7. History of the Present Research Network

8. Random House

9. Oxford University Press, New York

10. From Max Weber

11. Howard Caygill

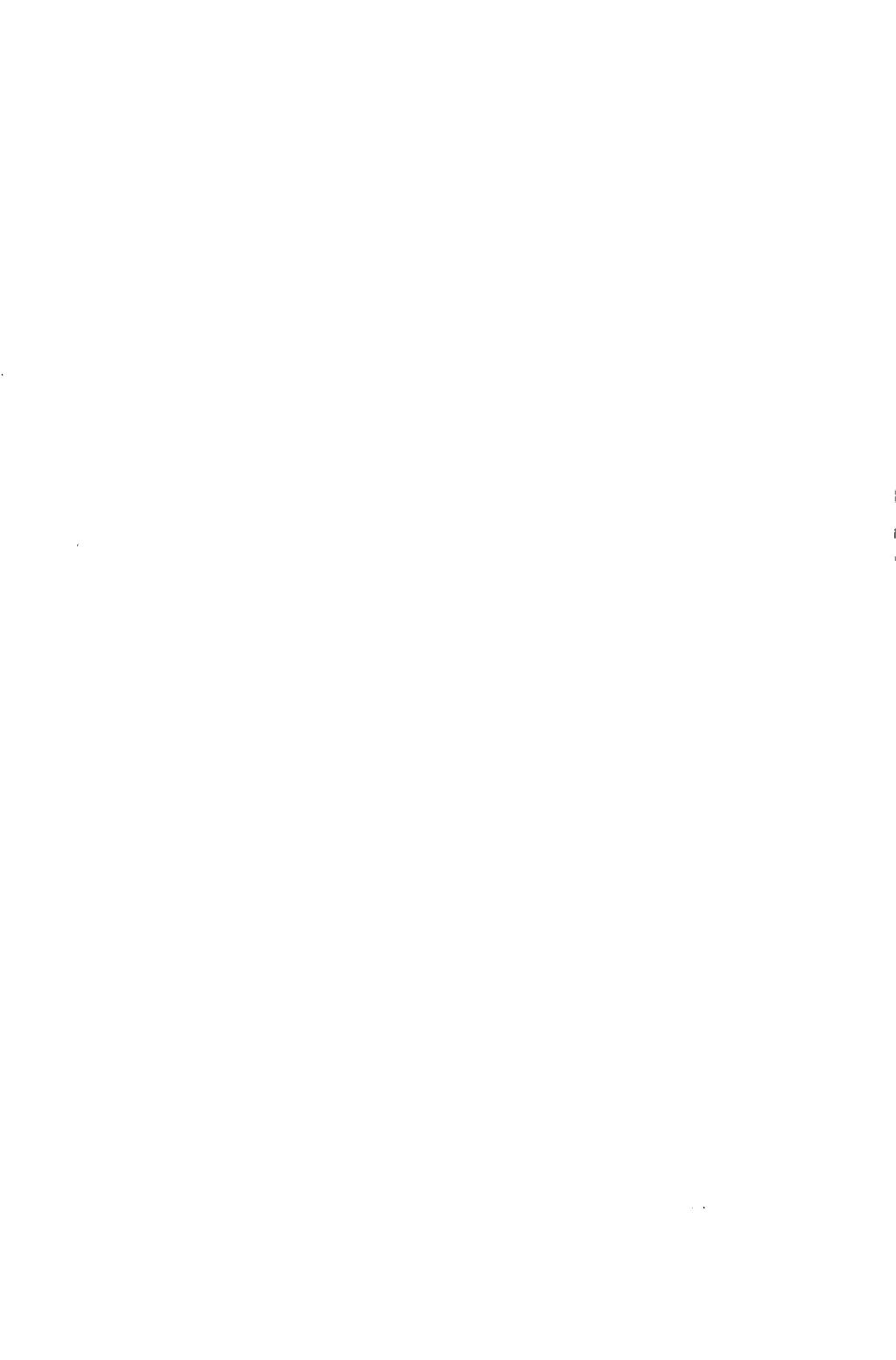
12. Ralph Schroeder

عالمانه‌ی ایشان اشتباهات بسیار بیشتری مرتکب می‌شد، و موارد بی‌شماری را که ممکن بود مرتکب اشتباه شوم، مغفول می‌گذاردم. از آنان ممنونم، چه ایشان قدرت فکری را با سخاوتِ روح‌شان آمیخته‌اند، درست زمانی که بخش‌های ویژه‌ی کار مرا به پرسش می‌گرفتند. نیازی به گفتن نیست که مسئولیت اشتباهات بر دوش من خواهد بود.

در سراسر زمان نگارش این کتاب، از کمک‌های خانواده‌ام بهره‌مند بوده‌ام (به‌ویژه از خواهرم کاث¹ مشکرم که اجازه داد از کامپیوتراهاش استفاده کنم). و مایل‌م از دوستانم سیمون کورت، کریستی سیمور – اور، تام اسمیت، جیم استرتون تشکر کنم که با دیدارهای‌شان خستگی کار را در من از میان می‌برند. سرانجام از سامانتا اشندن² ممنونم که بدان‌چه سزاوارش بود، نائل گشت؛ امیدوارم که دوباره حقیقت، زمان و درخت‌ها را با یکدیگر شریک شویم.

1. Cath

2. Samanta Ashenden



علام اختصاری

نیچه

AC	<i>The AntiChrist</i>	دجال
BGE	<i>Beyond Good and Evil</i>	فراسوی نیک و بد
BT	<i>The Birth of Tragedy</i>	زایش تراژدی
D	<i>Daybreak</i>	سپیده دم
EH	<i>Ecce Homo</i>	اینک انسان
GM	<i>On the Genealogy of Morals</i>	تبارشناسی اخلاق
HAH	<i>Human, All Too Human</i>	انسانی زیاده انسانی
PT	<i>Philosophy and Truth</i>	فلسفه و حقیقت
TI	<i>Twilight of the Idols</i>	شامگاه بتار
UM	<i>Untimely Meditations</i>	تأملات نابهنجام
WP	<i>The Will to Power</i>	اراده معطوف به قدرت
Z	<i>Thus Spoke Zarathustra</i>	چنین گفت زرتشت

وبر

AJ	<i>Ancient Judaism</i>	يهوديت باستان
ES	<i>Economy and Society</i>	اقتصاد و جامعه
FMW	<i>From Max Weber : Essays in Sociology</i>	از ماکس وبر: مقالاتي درباره جامعه شناسی
GAW	<i>Gesammelte Aufsatze Wissenschaftsleher</i>	مقالاتي درباره مقالاتي

	(<i>Essays on Methodology</i>)	روش‌شناسی
NSEP	“The Nation State and Economic Policy” (<i>Freiburg Address</i>)	”دولت - ملت و اقتصاد سیاسی“
PE	<i>The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism</i>	اخلاقی پروتستان و روح سرمایه‌داری
PV	“Politics as a Vocation”	”سیاست به مثابه‌ی حرفه“
RK	Roscher and Kneis	روشور و کنیس
SPWR	“The Social Psychology of World Religions”	”روانشناسی اجتماعیِ ادیان جهانی“
SR	<i>The Sociology of Religion</i>	جامعه‌شناسی دین
SV	“Science as a Vocation”	”علم به مثابه‌ی حرفه“

فوکو

AK	<i>The Archaeology of Knowledge</i>	تبارشناسی دانش
DP	<i>Discipline and Punish</i>	مراقبت و تنبیه
FR	<i>The Foucault Reader</i>	فوکوی خواننده
G	“Governmentality”	”حکومت‌مندی“
HS	<i>The History of Sexuality</i> (vol. 1)	تاریخ سکسوالیته (جلد اول)
LMC	Language, Counter. Memory, and Practice	زبان، پادحافظه و پراکیس
OT	<i>The Order of Things</i>	نظم چیزها
P/K	Power/Knowledge	قدرت/دانش
PPC	Politics, Philosophy, Culture	سیاست، فلسفه، فرهنگ
PTI	“The Politocal Technology of Individuals”	”تکنولوژی سیاسی افراد“
QM	“Question of Method”	”مسئله‌ی روش“
SP	“The Subject and Power”	”سوژه و قدرت“
TS	“Technologies of the Self”	”تکنولوژی‌های خود“
UP	<i>The Use of Pleasure</i>	کاربرد لذت
UR	“Is It Useless to Rev?”	”آیا شورش فایده‌ای دارد؟“

مقدمه

اظهارنظر درباره‌ی شباهت‌های تفکر نیچه، وبر و فوکو به امری شایع بدل شده است. ولی به رغم تکرار این اظهارات، اهمیت و سرشت ویژه‌ی این شباهت‌ها به‌نحوی نظاممند مورد بررسی قرار نگرفته است. در کتاب حاضر، برای رفع این نقصه استدلال می‌کنیم که نیچه، وبر و فوکو هر یک مسیر متفاوتی از تفکر انتقادی را در اندیشه‌ی مدرن پدید آورده‌اند. این سرشت متفاوت را با ارجاع به دو موضوع بلوغ و مدرنیته بررسی می‌کنیم به‌طور مشخص، هدف اصلی کتاب این است که ظهور و شکل‌گیری تبارشناسی را در مقام شکلی از نقد درون‌بود^۱ پی‌جویی کند، و سرشت اخلاقی و سیاسی این شکل از نقد را روشن سازد. در این مقدمه می‌کوشیم نشان دهیم که چرا بر این باوریم که نیچه، وبر و فوکو در دغدغه‌های معاصر درباره‌ی اخلاق و سیاست، و به‌ویژه در اندیشیدن به نقد، ربط و مناسبی مرکزی دارند.

مسئله‌ی نقد

منظور از نقد چیست؟ نقد موضوعی پیچیده و مورد مناقشه است. با این‌همه، می‌توان گفت در اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی پساکاتئی، نقد یعنی از طریق تأمل در یاب مدرنیته در راه بلوغ قدم بگذریم؛ و در اندیشه‌ی پساکاتئی، تأمل از راه بازسازی تاریخی هستی‌مان در زمان حاضر مفصل‌بندی می‌شود. دغدغه و دلمنقولی اصلی تفکر انتقادی کانت، بلوغ یا نابالغی ماست. تنها پس از کانت بود که نقد صبغه‌ای تاریخی یافت، و مسئله‌ی بلوغ (این‌که در شرایط حاضر امکان دستیابی به خودآثینی وجود دارد یا نه) به مسئله‌ی مدرنیته (این‌که سرشت هستی تاریخی ما در زمان حاضر

چيست؟) گره خورد. بر اين اساس، می‌توان اظهار کرد که تأمل انتقادی مستلزم طرح سه پرسش است: بلوغ چيست؟ مدرنيته چيست؟ بلوغ و مدرنيته چه ارتباطی با يكديگر دارند؟

اهميٰت پاسخ به پرسش دربارهٰ نقد در اين است که راه را بر تأمل دربارهٰ بحث‌های معاصر راجع به شکل فكر انتقادی می‌گشاید. اين بحث‌ها، بحث‌هایی که با تأملات ژان ژاك ليوتار دربارهٰ شرایط ظهور داش در جامعهٰ مدرن آغاز شدند، مضمون‌شان اغلب بر تضاد و تخلف واژه‌های مدرن و پست‌مدرن (و واژه‌های متعدد وابسته بدان‌ها) مبنی است. يورگن هابرماس، مهمترین کسی است که تاکنون در اين بحث‌ها شرکت جسته است. هابرماس در کتاب *گفتار فلسفی مدرنيته* در اين‌باره اظهار می‌کند:

هگل گفتار مدرنيته را آغاز کرد. هگل اين مضمون را مطرح ساخت که مدرنيته می‌تواند با انتقاد از خود، اعتماد و اطمینان به خويش را بازيابد. او قوانين را پايهٰ نهاد که اين مضمون را به اشكال مختلف جلوه‌گر می‌ساختند، و اين قوانين چيزی نبودند جز ديارکيک روشنگري (Habermas 1987: 52).

هابرماس پس از طرح اين ادعا که هگل در شکل مربوط به نقدهٰ پساکانتي نقش بنیادي دارد، می‌کوشد ردي کذايٰ مشروعیت نیچه را از ادعای او در مورد مفصل‌بندی شکلی از نقد، تحت لوای ستيز آلماني با مدرنيسم يا تحت لوای پست‌مدرنيسم فرانسوی، برکند. در نظر هابرماس، انکار مدرنيته از سوی نیچه، شکستٰ تلاش‌های سنتٰ نيهيليسنی را در مفصل‌بندی دانشی انتقادی از زمان حاضر آشکار می‌سازد. انکار تام‌وتمام مدرنيته در فلسفهٰ نیچه، آدورنو، هайдگر، دريدا و فوكو، به هيجرو مستلزم درگيری و مواجهه‌اي انتقادی با زمان حاضر نیست، بل حتى در مقام اجرا تناقضاتي می‌آفريند که آشفتگی و عدم انسجام اين به اصطلاح نقدها را روشن می‌سازد، و نشان می‌دهد که فلسفهٰ آنان نادانسته در شکست عقلانيت در برابر عقل‌ناباوری، نفکر در برابر قدرت، و حق در برابر زور، که مشخصه‌ی بارز سياست نومحافظه کاران است، شريک و سهيم بوده است.

سؤال اين است که استدلال‌های دندان‌شکن هابرماس چه قدر قانع‌کننده‌اند؟ اين استدلال‌ها تا اندازه‌ی زيادي به روایتي بستگي دارند که هابرماس از مدرنيته می‌سازد،

روایتی که در آن هگل قانون‌گذار بنیادی گفتار فلسفی مدرنیته است. به عبارت دیگر، قرائت بهشدت انتقادی هابرماس از سنت نیچه‌ای، تنها به این شرط استوار خواهد ماند که هابرماس در این ادعا برق حق باشد که شکل نقد پساکانتی برخاسته از هگل است، حال آن‌که این ادعا خود به روایتی بستگی دارد که هابرماس ارائه می‌دهد. در کتاب حاضر، در مخالفت با روایت هابرماس و ادعای او در این مورد که هگل شکل نقد پساکانتی را تعیین کرده است، گفتار دیگری از مدرنیته ارائه می‌دهیم که نمی‌توان با قوانین هگلی قضاوت‌اش کرد، چون راهی بدیل برای خروج از تناقضات و شک‌انگیزی^۱ فلسفه‌ی کانتی پیش می‌نهد. به عبارت دیگر، ادعای ما این است که سنت نیچه‌ای را باید سنتی دانست که محصول تأمل درباره‌ی مشکلات اندیشه‌ی کانتی است؛ و همین شکل نقد پساکانتی، شکلی که در اندیشه‌ی نیچه آشکار می‌شود، و در اندیشه‌ی ویر و فوکو گسترش می‌باید (شکلی از نقد که گویی بر سنتی که با هگل آغاز شد و از طریق مارکس به هابرماس رسید، سایه می‌اندازد) بدیلی در برابر سنت هگلی پدید می‌آورد، سنتی که هابرماس خود را در آن جای می‌دهد. در واقع، کتاب حاضر را می‌توان پاسخی طولانی و دامنه‌دار به هابرماس تلقی کرد، و آن را وقه‌ای در مبارزه بر سر معنای نقد دانست، وقه‌ای که می‌کوشد هژمونی هابرنس را بشکند، و باب گفت‌وگو را در برابر مسئله‌ی مربوط به شکل نقد^۲، در مخالفت با هابرماس که می‌خواست این مسئله را تمام‌شده تلقی کند، دوباره بگشاید.

برای آن‌که شرحی مختصر از این دو سنت به دست دهیم، به‌طور کلی تفاوت‌های مهم‌شان را درخصوص مسئله‌ی نقد، با رجوع به سه پرسشی که مشخصه‌ی تأملات انتقادی پس از کانت هستند، نشان می‌دهیم: بلوغ چیست؟ مدرنیته چیست؟ و بلوغ و مدرنیته چه رابطه‌ای با هم دارند؟ می‌توانیم در مخالفت با فهم هگل از بلوغ به عنوان فعلیت بخشیدن به خود^۳، و به عنوان تحقق هستی اصیل فرد در مقام عامل و کارگزاری اخلاقی، فهم نیچه را از بلوغ در مقام غلبه بر خویشتن و فرآیند بی‌وقه‌ی تبدیل فرد به آن‌چه هست – یعنی کارگزاری فرالخلاقی – مورد توجه قرار دهیم؛ و

1. aporias

2. The question of the form of critique

3. Self-actualization

در مخالفت با فهم هگل از مدرنيته به مثابه‌ی انشقاق عقل و آشتی عقل با خود، به فهم نیچه از مدرنيته رو کنیم؛ مدرنيته در نظر نیچه اراده‌ای معطوف به حقیقت است که از خودش به عنوان نوعی مشکل و مسئله آگاه می‌گردد. افرون بر این، درباره‌ی رابطه‌ی بلوغ و مدرنيته، می‌توان اشاره کرد که هگل بلوغ را غایتِ مدرنيته، اجابتِ وعده‌ی مدرنيته و تحقق طبیعتِ اصیل آن می‌دانست؛ در حالی که نیچه رابطه‌ی بلوغ و مدرنيته را رابطه‌ای مبهم و دووجهی تلقی می‌کرد؛ مدرنيته هم امکان بلوغ را پدید می‌آورد و هم زیرآب این امکان را می‌زند. سرانجام، در حالی که هگل نقد را فعالیتی می‌داند که در طی آن مدرنيته با افزودن بر آگاهی‌اش از هستی اصیل خویش، اعتماد و اطمینان‌اش را مجددًا باز می‌یابد؛ نیچه نقد را فعالیتی می‌داند که می‌خواهد با سرشت دووجهی مدرنيته رو به رو شود، و بنابراین راه را برای بلوغ تسهیل کند. به عبارت دیگر، هگل و نیچه، از بلوغ و مدرنيته، و رابطه‌ی این دو با یکدیگر، فهم متفاوتی دارند.

در این کتاب نمی‌خواهیم راجع به برتری این شرح‌ها و روایت‌ها درباره‌ی شکل نقد چیزی بگوییم، (در واقع فقط می‌خواهیم یکی از این شرح‌ها و روایت‌ها را بررسی کنیم). در عوض، هدف از این مقایسه، مقایسه‌ای که سرشتی بهشدت کلی و ساده‌شده دارد، صرفاً این است که نشان دهیم در این کتاب، که حول مباحث مربوط به بلوغ و مدرنيته و رابطه‌ی این دو می‌چرخد، خود را به چه حوزه‌ای متعدد می‌دانیم. در کتاب حاضر، و در چارچوب این حوزه، این دو وظیفه را به انجام می‌رسانیم؛ نخست، سنت نقد را در بستر کاتئی، بستری که در آن پدیدار شد، قرار می‌دهیم، و اظهار می‌کنیم که نیچه، ویر و فوکو مسیرهای متفاوتی را راجع به مسئله‌ی نقد در اندیشه‌ی مدرن پدید آورند؛ و دوم؛ تکوین تبارشناسی را به عنوان شکل خاصی از نقد پی‌جویی می‌کنیم، و سرشت اخلاقی و سیاسی نقد تبارشناسانه را به‌نحوی انتقادی بررسی می‌کنیم.

ساختار کتاب

با توجه به مسائل و موضوعات یادشده، می‌توان از دو طریق به ساختار کتاب پی‌برد: یا می‌توان به دغدغه‌ی اصلی ما رجوع کرد – یعنی این‌که نیچه، ویر و فوکو مسیر

متفاوتی را در اندیشه‌ی مدرن در پیش گرفتند و شکلی از نقد را پی نهادند که با مدل‌های کانتی و هگلی متفاوت بود — یا می‌توان به دغدغه‌ی فرعی‌مان توجه کرد — یعنی نشان دادن شکل خاص رویکرد نیچه، وبر و فوکو دربار مسئله‌ی بلوغ (و تکوین رویکردهاشان) و بازسازی مدرنیته، بازسازی‌ای که با توسل بدان مسئله‌ی بلوغ را بررسی می‌کنند (و تفاوت‌هاشان در تفسیر مدرنیته) و پاسخ‌شان به مسئله‌ی بلوغ (و تکوین این پاسخ‌ها).

در رابطه با دغدغه‌ی اصلی کتاب، در استدلالمان می‌کوشیم مسیر تاریخی نقد از کانت تا فوکو را ببجوبی کنیم. در ابتدا، به بررسی این نکته می‌پردازیم که کانت چگونه مسئله‌ی بلوغ را مطرح ساخت، و چگونه تفکر انتقادی او در پرداختن و عرضه‌ی پاسخی کافی و بسنده به این مسئله ناکام ماند. در قدم بعدی، به این مطلب می‌پردازیم که نیچه چگونه در مواجهه با مسئله‌ی بلوغ به عنوان مسئله‌ای تاریخی، نقد [کانت] را دگرگون می‌کند. سپس، نشان می‌دهیم که چگونه هم وبر و هم فوکو شکل مربوط به نقد درون‌بود را، نقدی که نیچه گسترش‌اش داد، می‌پالاند و بازتولید می‌کنند. بنابراین نخست نشان می‌دهیم که هر یک از این متفکران رویکرده تبارشناشان به مسئله‌ی بلوغ اختیار می‌کنند. در گام بعدی، تبارشناشی‌های مدرنیته را بررسی می‌کنیم، و سرانجام سیاستی را که از پاسخ‌های این متفکران به مسئله‌ی بلوغ نتیجه می‌شود، تحلیل می‌کنیم. این راهبردها به استدلالی میدان می‌دهد که هم تحولات درون‌بود مسیرهای این اندیشه‌ها را توضیح می‌دهند و هم شکل ساختاری^۱ ای را حفظ می‌کنند که شباهت‌های خانوادگی میان این متفکران را نشان می‌دهد. اکنون که دلایل حاکم بر نظام ساختاری استدلالمان را شرح دادیم، به محتوای خاص هر یک از فصل‌ها می‌پردازیم.

در فصل اول، مقاله‌ی کانت درباره‌ی روشنگری را به‌طور مفصل بررسی می‌کنیم؛ مقاله‌ی کانت را به عنوان متنی که نخستین بار مسئله‌ی بلوغ را مطرح می‌سازد، مورد توجه قرار می‌دهیم، و سپس این مقاله را در بستر و زمینه‌ی فلسفه‌ی انتقادی کانت جای می‌دهیم تا تنافض تاریخی^۲ و پارادوکس سیاسی^۳ ای را آشکار کنیم که کانت

1. structural form

2. historical antimony

3. political paradox

ناخواسته برای اندیشه‌ی مدرن به میراث گذاشت. در این فصل می‌خواهیم مشخص کنیم که مسئله‌ی بلوغ – در مقام تدقیق و توضیح شکل تاریخی نقدِ درون‌بود، نقدی که مدرنیته‌ی مان را بازسازی می‌کند و از این طریق شرایط مربوط به امکان‌پذیری نقد درون‌بود را توضیح می‌دهد، و همزمان در رابطه با دستیابی به خودآئینی اهمیتی هم انتقادی و هم سیاسی می‌یابد – چه وظایفی را بر دوش اندیشه‌ی مدرن می‌گذارد.

در سه فصل بعدی کار نیچه را مورد بررسی قرار می‌دهیم. در فصل دوم، شرح می‌دهیم که نیچه با تمرکز بر مسئله‌ی تبارشناسانی و پروژه‌ی مربوط به ارزیابی ارزش‌ها^۱، شکل نقد درون‌بود را دگرگون می‌کند. با بررسی آموزه‌ی اراده‌ی معطوف به قدرت نیچه، به عنوان آموزه‌ای که اصول ناظر بر تبیین و ارزیابی را پیدید می‌آورد، شکل مربوط به نقد تبارشناسانه را توضیح می‌دهیم. در فصل سوم، از توضیح صوری نقد تبارشناسانه‌ی نیچه، به کاربرد عملی آن در بازسازی تاریخی مدرنیته، به عنوان عصر نیهیلیسم گذر می‌کنیم. استدلال‌مان در فصل سوم این است که نیچه با مفاهیمی چون رنجش، وجودان نگون‌بخت و نقش کشیش زهد، شرحی در باب ابهام و دویهلو بودن فرهنگ مدرن ارائه می‌کند، فرهنگی که در آن توانایی انسان مدرن برای خودآئینی با فقدان پایه و اساسی که این توانایی را تحقق بخشندگه می‌خورد. پاسخ نیچه به ابهام و دویهلوی فرهنگ مدرن، در فصل چهارم آمده است؛ در این فصل آموزه‌ی بازگشت ابدی نیچه را کوششی تلقی می‌کنیم که می‌خواهد پایه و اساسی جدید برای پیدایی ارزش در فرهنگ مدرن پیش نهد. سیاستی را که از این آموزه بر می‌خیزد، با رجوع به سرشت دووجهی مفهوم بشریت (Umbermensch) توضیح می‌دهیم. ما دو نوع بشریت را که در هیأت ناپلئون و گوته تجسم می‌یابد، تشخیص داده‌ایم، و استدلال می‌کنیم که شکل قانون‌گذارانه‌ی سیاست ناپلئونی در نظر نیچه، پارادوکس سیاسی کانت را بازتولید می‌کند، در حالی که مدل گوته نشان‌دهنده‌ی سیاستی است که مشخصه‌اش اخلاقی نمونه‌ای^۲ است. این اخلاق به بهای رها کردن سوداهاي اوتوپیايان اندیشه‌ی مدرن، بر پارادوکس کانت فائق می‌آيد.

در فصل‌های پنجم، ششم و هفتم اندیشه‌ی وبر را بررسی می‌کنیم، و می‌کوشیم

1. the project of the evaluation of values

2. ethic of exemplarity

آثار وبر را با رجوع به نیچه شرح دهیم. در فصل پنجم بهنحوی جدلی^۱ به این موضوع پرداخته‌ایم. در این فصل با نظر سنتی‌ای که روش‌شناسی وبر را بر نوکانت‌گرایی ریکرت مبتنی می‌داند، مخالفت می‌کنیم و از طریق نقد طولانی و دامنه‌دار وبر و شکل علوم فرهنگی وبری نشان می‌دهیم که روش‌شناسی وبر ساختار مربوط به نقد تبارشناسانه را بازتولید می‌کند. بحث جدلی‌مان بر قرائتی از استعاره‌ی مشهور وبر، استعاره‌ی سوزن‌بان، مبتنی است. در این قرائت، استعاره‌ی سوزن‌بان را استعاره‌ای می‌دانیم که ویژگی‌های مربوط به آموزه‌ی نیچه، آموزه‌ی اراده‌ی معطوف به قدرت را بازتولید می‌کند، و در عین حال آموزه‌ی نیچه را با توجه به تمایز میان دینامیسم کاربزم و دینامیسم روزمره شدن، و تمایز میان حوزه‌های زندگی، و منطق درونی جهان‌بینی‌ها، می‌پالاید و گسترش می‌دهد. در فصل ششم، نشان می‌دهیم که بازارسازی تاریخی وبر از مدرنیته، تحت عنوان افسون‌زدایی، این دغدغه‌ی نیچه را تکرار می‌کند که اراده‌ی معطوف به حقیقت در مسیحیت پیامدهایی نیهیلیستی دارد، پیامدهایی که در هیأت عقل علمی سکولار متجلی می‌شود؛ و بدین ترتیب در فصل ششم روشن می‌سازیم که علوم فرهنگی وبری سرشتی نیچه‌ای دارند. البته وبر آموزه‌ی اراده‌ی معطوف به قدرت را برای شرح تغییر فرهنگی به کار می‌گیرد، و از این طریق آموزه‌ی نیچه را می‌پالاید. این نکه در شرح و بسط وبر از مشخصاتِ نهادی افسون‌زدایی، به‌ویژه دلمشغولی او راجع به بوروکراسی آشکار می‌شود. در ادامه تحلیل وبر از اخلاق پروتستان را به حوزه‌های سیاست و علم ربط می‌دهیم، و از این طریق مقاهیم ناظر بر افسون‌زدایی و بوروکراسی را شرح می‌دهیم. هدف‌مان روشن ساختن این استدلال وبر است که انسان مدرن توانایی تبدیل شدن به موجودی خودآئین را دارد، اما هم فاقد پایه و اساسی فرهنگی برای خلق ارزش، و ایجاد انگیزه برای تحقق این توانایی است، و هم به طرز فزاینده‌ای شرایطِ نهادی را شرایطی نمی‌باید که راه را برای تتحقق این توانایی هموار کند، یا دست کم تتحقق این توانایی را با محدودیت مواجه نسازد. در فصل هفتم پاسخ وبر را به مسئله‌ی بلوغ بررسی می‌کنیم. در این فصل نشان می‌دهیم که وبر مفهوم ناظر بر شخصیت را به طور دقیق توضیح می‌دهد، و این مفهوم را به پایه و اساسی فرهنگی برای پیدایی ارزش بدل می‌سازد؛ و

در عين حال اخلاق حرفه‌اي را بر سکولار کردن ايده‌ي تکليف^۱ مبتنی می‌کند، و از اين راه می‌کوشد در برابر تسلط انصباط عقلانی^۲ مقاومت کند. اين نوع سياست را با رجوع به دو هيأت وبری بررسی می‌کنیم: سياستمدار کاريزماتيك و نابغه‌ي علمي. استدلال ما اين است که موضع وبر هم شکل قانون‌گذارانه و هم شکل نمونه‌اي سياست را، که مشخصه‌ي مفهوم دووجهی بشریت در نظر نیچه بود، بازتولید می‌کند. البته اين دو شکل سياست در اندیشه‌ي وبر به طرزی بي ثبات و ناپایدار به يكديگر گره خورده‌اند، به طوری که سرانجام سرشتي شک‌برانگيز می‌يابند.

در سه فصل بعدی به فوكو می‌پردازيم، و نشان می‌دهيم که چگونه دغدغه‌ي او درباب مسئله‌ي روشنگری به اندیشه‌ي نیچه و وبر مربوط می‌شود. در فصل هشتم با تمرکز بر شکل‌گيری و تکوين تأملات روش‌شناسانه‌ي فوكو درباره‌ي شکل نقد، از ديرينه‌شناسي تا تبارشناسي، و نگاه دوسویه‌ي ديرينه‌شناسي و تبارشناسي، به اين موضوع می‌پردازيم. علاوه بر اين، در فصل هشتم روش تبارشناسانه‌ي فوكو را بررسی می‌کنیم. به گمان ما روش تبارشناسي روشی است که قدری بيشتر آموزه‌ي اراده‌ي معطوف به قدرت را می‌پالايد و پيدا ي سوبژکتivite را بر حسب منازعات آگونيستی قدرت و اخلاق در رژيم‌های دانش بررسی می‌کند، رژيم‌هایی که قدرت و اخلاق آن‌ها را دگرگون می‌سازند و بازتولید می‌کند. به عبارت ديگر، عمل نقد بر حسب نتایج‌اش برای خودآئيني، به سوي اشكال عمل و دانش اجتماعي جهت‌گيری می‌کند. اين جهت‌گيری را در فصل نهم از طریق "نگاه خيره‌ي دوسویه"^۳ توضیح می‌دهیم. در این فصل اشاره می‌کنیم که تأملات ديرينه‌شناسانه‌ي فوكو راجع به شکل مدرن اراده‌ي معطوف به حقیقت، بازسازی‌های تاریخی از مدرنيته را به سوي موضوعاتی مانند مجازات و سکوالیته سوق می‌دهد، و تحت لوای زیست‌سياست يك کاسه‌شان می‌کند. فوكو در اينجا نشان می‌دهد که چگونه اشكال اومانيستي دانش و تكنولوجی‌های ناظر بر زیست‌سياست، توانایي ما را برای دگرگون کردن خودمان، به تشدید روابط قدرت گره می‌زنند. در فصل دهم پاسخ فوكو به اين مشکل را بررسی

1. calling

2. rational discipline

3. double gaze

من کنیم، پاسخی که فوکو در طی آن می‌کوشد اخلاق خصداومانیستی آفرینشگری^۱ را توضیح دهد، اخلاقی که سیاست منازعه را جایگزین سیاست حقیقت می‌کند. درنهایت استدلال ما این است که نتیجه‌ی پالایش نقد تبارشناسه در اندیشه‌ی فوکو، رها ساختن نابغه/قانون‌گذار جهان - تاریخی است، نابغه/قانون‌گذاری که دست کم در سیاست نیچه، و در پاسخ وبر به مسئله‌ی بلوغ وجود داشت. به گمان ما این مسئله در سیاست فوکو در هیأت اخلاق نمونه‌ای آشکار می‌شود، اخلاقی که در آن فعالیت انتقادی، دقیقاً نمونه‌ای از جوهر اخلاقی‌ای است که فوکو می‌کوشد در فرهنگ مدرن سنگربندی اش کند.

در بخش نتیجه‌گیری، می‌کوشیم ویژگی‌های مهم استدلالمان را گرد آوریم و به نتایج شکل تبارشناسه نقد درون‌بود، نقدي که در این مسیر تکوین یافت، برای اندیشه‌ی مدرن اشاره کنیم. در اینجا هم می‌خواهیم به شباهت‌های خانوادگی‌ای اشاره کنیم که مسیر اندیشه‌های این سه را از دیگر مسیرها متمایز می‌سازند، و هم مسائلی را یادآور سازیم که این شیوه‌ی تفکر از طریق مسئله‌ی بلوغ پیش روی مان قرار می‌دهد.